

Zmluva o dielo č. 02/2022
(ďalej len „ZoD“)
podľa § 536 a násl. Obchodného zákonníka

Článok 1
Zmluvné vzťahy

- 1.1. Obstarávateľ : Obec Jablonové
č.197
900 54 Jablonové
- Zastúpený : Ing. Ondrej Uhliarik, starosta obce
Obecný úrad Jablonové
908 72 Jablonové
Tel.č. 0903 485 911
- IČO : 00304808
DIČ: : 2020643614
Tel/fax : 034/7787123
E-mail : starosta@obecjablonove.sk,
obecjablonove@obecjablonove.sk
- Web samosprávy: : www.obecjablonove.sk

Zriadený v zmysle zákona č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len „objednávateľ“)

- 1.2. Zhotoviteľ : Ateliér Olympia, spol. s r.o.
Wolkrova 4, 851 01 Bratislava
- Štatutár : Ing. arch. Eva Žolnayová - konateľka
Autorizačné osvedčenie zo dňa 1.1.2001 reg.č. 0897 AA
- Bankové spojenie : VÚB Banka, Bratislava, a.s.
Číslo účtu : SK87 0200 0000 0021 9020 1151 SUBASKBX
IČO : 36 616 915
DIČ : 2022214304
Tel.č. : 0903 732 558
E-mail : office@atelierolympia.eu
- Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sro, Vložka č.41349/B (ďalej len „zhotoviteľ“)

Článok 2
Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom zmluvy je vypracovanie a dodanie územnoplánovacej dokumentácie
„Zmeny a doplnky č.5/2023 Územného plánu obce Jablonové“,
(ďalej len „ZaD č.5 ÚPN“)
- 2.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dojednaných v tejto ZoD pre obstarávateľa vypracuje predmet ZoD a objednávateľovi odovzdá toto dielo, prípadne jeho dohodnutú ucelenú časť.
- 2.3. Obstarávateľ sa zaväzuje, že riadne dokončené dielo prevezme a uhradí zaň zhotoviteľovi dohodnutú cenu diela a poskytne zhotoviteľovi spolupôsobenie pri zhotovení diela.
- 2.4. Súčasťou predmetu diela je aj účasť zástupcu zhotoviteľa (ďalej aj „hlavný riešiteľ“) na verejnom prerokovaní ZaD č.5 ÚPN, so zabezpečením odborného výkladu k ZaD č.5

ÚPN a riešenia dotazov a pripomienok uplatnených v rámci verejného prerokovania, vrátane účasti na ďalších nevyhnutných stretnutiach resp. opakovaných prerokovaniach, pokiaľ ich potrebu vyvolajú požiadavky v riešení ZaD č.5 ÚPN. Odplata za činnosti zhotoviteľa podľa tohto bodu ZoD je súčasťou ceny diela.

- 2.5. Súčasťou predmetu diela je aj spolupráca zhotoviteľa s odborne spôsobilou osobou podľa § 2a stavebného zákona pri vyhodnotení stanovísk, pripomienok a námietok z verejného prerokovania resp. opakovaných verejných prerokovaní. Odplata za činnosti zhotoviteľa podľa tohto bodu ZoD je súčasťou ceny diela.

Článok 3 Rozsah a obsah diela

- 3.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje predmet zmluvy vypracovať v súlade s príslušnými ustanoveniami Zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších prepisov a Vyhláškou MŽP SR č.55/2001 Z.z. o územno-plánovacích podkladoch a územno-plánovacej dokumentácii, ostatných súvisiacich právnych predpisov a za podmienok dohodnutých v tejto ZoD.
- 3.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že predmet zmluvy bude vypracovaný v dohodnutom rozsahu, v príslušnej podrobnosti, náležitej kvalite a bude zodpovedať výsledku určenému v zmluve.
- 3.3. Základný rozsah riešenia ZaD č.5 ÚPN vyplýva z uznesenia Obecného zastupiteľstva v Jablonovom a zadania, ktoré zahŕňa schválené predložené zámery. ZaD č.5 ÚPN budú riešiť komplexne nové funkčné využitie určených častí územia, funkčnú a priestorovú reguláciu územia, prípadnú potrebu riešenia dopravného, technického vybavenia, ochrany prírody a verejnoprospešných stavieb.
- 3.4. Obstarávané ZaD č.5 ÚPN budú vypracované a odovzdané v dvoch vecných etapách s obsahom vyplývajúcim z uvedenia v čl.3. ods.3.3. :
1. etapa - Návrh Zmien a doplnkov č.5 ÚPN obce Jablonové
 2. etapa - Čistopis Zmien a doplnkov č.5 ÚPN obce Jablonové
- v častiach :
- Textová (smerná) a záväzná časť
 - Grafická časť

Úprava textovej časti v súvislosti so ZaD č. 5 ÚPN

- Textová časť platného Územného plánu obce Jablonové bude upravená obvyklým spôsobom, t.j. vyznačením zmien v pôvodných textoch dotknutých kapitol a podkapitol *kurzívou*.
- Záväzná (textová) časť vrátane záväzných regulatívov bude spracovaná uvedením príslušných zmien a doplnení v dotknutých kapitolách záväznej časti farebne, resp. úplné znenie záväznej časti,

Úprava grafickej časti v súvislosti so ZaD č.5 ÚPN

- Grafická časť bude vypracovaná formou náložiek/priesvitiek, na ktorých budú vyznačené len zmeny a doplnky a tieto budú prikladané na dotknuté výkresy platného Územného plánu obce Jablonové vrátane doterajších zmien a doplnkov.

- 3.6. Návrh ZaD č.5 ÚPN bude dodaný k verejnému prerokovaniu v dvoch vyhotoveniach zviazaného výtlačku záväznej časti, vytlačených výkresov grafickej časti uložených vo vhodnom obale a v digitálnej forme 2x na CD nosiči vo formáte PDF. Pre pracovné rokovania zhotoviteľ pripraví čiastkové materiály dokumentácie. Upravený návrh ZaD č.5 ÚPN po verejnom prerokovaní predkladaný k preskúmaniu súladu návrhu podľa §25 stavebného zákona bude dodaný v jednom vyhotovení v úrovni čistopisu.

Čistopis dokumentácie bude dodaný v troch vyhotoveniach zviazaného výtlačku záväznej časti, vytlačených výkresov grafickej časti uložených vo vhodnom obale a v digitálnej forme 2x na CD nosiči vo formáte PDF. Súčasťou čistopisu bude hlavný výkres č.4 Návrh urbanistického rozvoja širšieho zázemia obce v úplnom znení t.j. ako nový výkres so zapracovanými ZaD č.5 ÚPN v tlačenej forme v dvoch vyhotoveniach. Pre potreby zverejnenia schválených ZaD č.5 ÚPN na webovom sídle obce Jablonové budú riešené výkresy ako aj znenie záväznej časti odovzdané vo formáte PDF. Ďalšie požadované exempláre budú zabezpečené na základe samostatnej objednávky a faktúrované podľa skutočných nákladov na rozmnoženie a adjustáciu diela.

Článok 4 Čas plnenia

- 4.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá predmet plnenia tejto zmluvy po etapách podľa čl. 3 v termínoch :
 - 4.1.1. Návrh ZaD č.5 ÚPN k verejnému prerokovaniu - termín expedície sa predpokladá do 31.04.2023.
 - 4.1.2. Čistopis ZaD č.5 ÚPN bude dodaný do 30 dní od schválenia Obecným zastupiteľstvom v Jablonovom.
- 4.2. Dodržanie termínov je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia obstarávateľa a zhotoviteľa dojednaného v tejto zmluve.
Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinnosti dodať predmet zmluvy v dojednanom termíne po dobu omeškania.
- 4.3. Zmluvné strany akceptujú fakt, že čas medzi spracovaním jednotlivých etáp diela, resp. termínmi pokynov na začatie prác na nich môže byť ovplyvnený priebehom verejného prerokovania a procesu schvaľovania podľa stavebného zákona.

Článok 5 Spolupôsobenie a podklady obstarávateľa

- 5.1. Obstarávateľ poskytne zhotoviteľovi všetky podkladové dokumenty a údaje pre riešené územie, ktoré má k dispozícii, najmä však:
 - najnovšie údaje katastra nehnuteľností v digitálnej forme, formát dwg, pričom pri ich použití bude v grafickej časti uvedený zdroj „Informačný systém katastra nehnuteľnosti © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky,
 - Územný plán obce Jablonové, v znení po schválených zmenách a doplnkoch,
 - informácie o zámeroch, urbanistické, architektonické štúdie riešených lokalít,
 - všetky ďalšie dokumenty, dostupné informácie a podklady vzťahujúce sa k predmetu ZoD a ovplyvňujúce tvorbu, využitie a plánovaný rozvoja územia a údaje, ktoré budú obstarávateľovi k dispozícii v priebehu spracovania ZaD č.5 ÚPN.
- 5.2. V rámci svojho spolupôsobenia sa obstarávateľ zaväzuje, že počas spracovania diela poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu súčinnosť pri zhotovení diela, spočívajúcu najmä v odovzdaní údajov, spresnení podkladov, vyjadrení, stanovisk, ktoré sú podľa zhotoviteľa nevyhnutné pre vykonanie diela a ktorých požiadavka vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne zhotoviteľovi najneskôr do 10 dní od jeho preukázateľného vyžiadania. Osobitnú lehotu dojednávajú strany v prípade, ak sa bude jednať o spolupôsobenie, ktoré nemôže objedávateľ zaobstarať vlastnými silami.
- 5.3. Objedávateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť ním poskytnutých podkladov. S poskytnutými podkladmi zhotoviteľ nie je oprávnený nakladať inak ako za účelom vykonávania diela, najmä ich sprístupniť tretím osobám a to ani po zániku/zrušení tejto zmluvy. Po pominutí účelu ich držania je zhotoviteľ povinný ich vrátiť objednávateľovi.

- 5.4. Zhotoviteľ je povinný prevzaté podklady bez zbytočného odkladu vrátiť obstarávateľovi najneskôr po skončení diela, alebo po zániku záväzku dielo vykonať. Podklady môže zhotoviteľ použiť len pre spracovanie predmetu diela podľa tejto ZoD.

Článok 6

Cena za dielo a platobné podmienky

- 6.1. Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu čl. 3 tejto zmluvy je dojednaná dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 6.2. Cena predmetu plnenia v rozsahu čl.3 tejto zmluvy je v hodnote =7.600,00 Eur
slovom : Sedemtisícšesťsto Eur.
Zhotoviteľ nie je platca DPH.
Dohodnutá cena je splatná štyrmi splátkami v súlade s vecným a časovým harmonogramom prác na predmete plnenia takto :
- 6.2.1. 1.splátka – na začiatku prác na diele v hodnote =1.900,00 Eur,
slovom : Jedentisícdeväťsto Eur
- 6.2.2. 2. splátka – po vypracovaní a odovzdaní Návrhu ZaD č.5 ÚPN na verejné prerokovanie v hodnote = 3.000,00 Eur;
slovom : Tritisíc Eur.
- 6.2.3. 3.splátka – po upravení Návrhu ZaD č.5 ÚPN po verejnom prerokovaní a odovzdaní k preskúmaniu súladu podľa §25 stavebného zákona v hodnote =2.050,00 Eur,
slovom: Dvetisícpäťdesiat Eur.
- 6.2.4. 4.splátka – po schválení návrhu ZaD č.5 ÚPN Obecným zastupiteľstvom v Jablonovom, dopracovaní do čistopisu ZaD č.5 ÚPN a odovzdaní obstarávateľovi v dojednanom počte v zmysle čl.3., ods.3.6. tejto ZoD, v hodnote =650,00 Eur,
slovom : Šesťstopäťdesiat Eur.
- 6.3. Zmluvné strany sa dohodli na finančnom plnení jednotlivých splátok podľa bodu 6.2.1., 6.2.2., 6.2.3., 6.2.4. na podklade faktúry. Podkladom pre úhradu prác podľa bodu 6.2.4. bude faktúra vystavená po ukončení prác na diele a splnení predmetu plnenia tejto zmluvy. Jednotlivé faktúry sú platné 14 dní od jej odovzdania objednávateľovi.
- 6.4. Ak zhotoviteľ neodovzdá dielo riadne vykonané podľa tejto ZoS v súlade s termínmi dojednanými v tejto ZoD, alebo v dohodnutom termíne neodstránil reklamované vady, môže si objednávateľ uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z hodnoty diela za každý deň omeškania.
- 6.5. Obstarávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania za oneskorenú úhradu riadne vystavenej a doručenej faktúry na cenu diela v sadzbe určenej podľa § 369a Obchodného zákonníka v spojení s § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka.

Článok 7

Zodpovednosť za vady diela

- 7.1. Obstarávateľ má právo prezrieť dodané dielo v lehote 14 pracovných dní od odovzdania diela zhotoviteľom a pokiaľ ide o vady zjavné, reklamovať ich u zhotoviteľa bez zbytočného odkladu po ich zistení.
- 7.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na vyzvanie obstarávateľa bez meškania odstráni prípadné nedostatky zistené v priebehu spracovania diela.
- 7.3. Zhotovené dielo má vady, ak dielo, alebo jeho časť nezodpovedá výsledku určenému v tejto zmluve, alebo dielo, alebo jeho časti nie sú spracované v súlade s požiadavkami

objednávateľa vyplývajúcimi z tejto zmluvy, ako aj zápisov a ďalších dohôd a/alebo dodatkov k tejto zmluve.

- 7.4. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Za vady vzniknuté po odovzdaní diela zodpovedá iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností vyplývajúcich z právnych predpisov, technických noriem a tejto zmluvy.
- 7.5. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré môžu vzniknúť zmenou, zrušením, resp. vydaním príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov alebo iných príslušných predpisov po odovzdaní diela, alebo boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani po vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.
- 7.6. Ak objednávateľ zistí, že dielo má vady brániace riadnemu užívaniu, dielo neprevezme a spíše so zhotoviteľom zápis o zistených vadách, spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ má povinnosť odovzdať dielo po odstránení týchto väd. Po dobu odstraňovania väd zistených pri odovzdávaní diela nie je zhotoviteľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy.
- 7.7. Pre prípad vady diela dojednávajú zmluvné strany právo objednávateľa požadovať o povinnosť zhotoviteľa poskytnúť bezplatné odstránenie vady. Možnosť iného dojednania nie je vylúčená. Zhotoviteľ sa zaväzuje vady diela odstrániť bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie, najneskôr však do 14 dní, ak sa zmluvné strany nedohodnú na inom termíne.
- 7.8. V prípade podstatného porušenia zmluvy o dielo zo strany zhotoviteľa, objednávateľ je oprávnený od zmluvy písomne odstúpiť, pričom zmluvné strany sa za týmto účelom dohodli, že podstatným porušením zmluvy je porušenie akéhokoľvek z ustanovení uvedených v čl. 3 alebo čl.4 tejto zmluvy zhotoviteľom.

Článok 8 **Ostatné dojednania**

- 8.1. Dodané podklady môže zhotoviteľ použiť len pre vypracovanie diela podľa tejto zmluvy. Podklady určené na vykonanie diela, ktoré sú vlastníctvom objednávateľa, zhotoviteľ po upotrebení, najneskôr v deň odovzdania diela, vráti objednávateľovi.
- 8.2. Dielo je vlastníctvom zhotoviteľa až do dňa zaplatenia čistopisu diela. Dovtedy objednávateľ môže použiť odovzdané dielo na dohodnutý čas iba so súhlasom zhotoviteľa. Na ďalšie využitie diela platia ustanovenia Autorského zákona č. 185/2015 Z.z.
- 8.3. Zhotoviteľ je oprávnený po dohode s objednávateľom využívať výsledky predmetu zmluvy pre jeho ďalšiu výskumno-vývojovú činnosť a pre nekomerčnú publikačnú, propagačnú a vzdelávaciu činnosť.
- 8.4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ním dodané dielo nebude zaťažené právom tretej osoby, bude bez právnych väd. V prípade zistenia právnych väd je zhotoviteľ povinný bezodkladne upraviť dielo tak, aby nenarušovalo práva tretích osôb.
- 8.5. Ak obstarávateľ pozastaví alebo ukončí práce na zhotovovaní diela pred uplynutím lehoty na jeho zhotovenie, je zhotoviteľ diela oprávnený vystaviť obstarávateľovi faktúru na časť ceny diela zodpovedajúcu rozsahu zhotovenia diela do dňa, v ktorom obstarávateľ písomne požiadal zhotoviteľa o pozastavenie, alebo ukončenie zhotovovania diela. Rozsah zhotovenia diela musí byť komisionálne odsúhlasený všetkými zmluvnými stranami na spoločnom stretnutí za účasti zástupcov obstarávateľa, zhotoviteľa, odborne spôsobilej osoby podľa § 2a stavebného zákona a to maximálne do 10 dní odo dňa, v ktorom obstarávateľ písomne požiadal zhotoviteľa o pozastavenie alebo ukončenie zhotovovania diela. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru na časť

ceny diela po odovzdaní diela v stave rozpracovanosti, v ktorom sa nachádza v deň, v ktorý obstarávateľ písomne požiadal zhotoviteľa o pozastavenie alebo ukončenie zhotovovania diela podľa tohto bodu.

- 8.6. Objednávateľ je oprávnený dielo používať len v súvislosti s predmetom svojej činnosti. Zhotoviteľ ako autor diela týmto udeľuje objednávateľovi ako nadobúdateľovi súhlas na použitie diela spôsobom dohodnutým v tejto zmluve, pričom táto výhradná licencia je udelená v neobmedzenom rozsahu, bezodplatne a na čas neurčitý. Zhotoviteľ ako autor diela týmto udeľuje objednávateľovi aj súhlas so zverejňovaním obsahu diela.

Článok 9

Záverečné ustanovenia všeobecnej povahy

- 9.1. Túto ZoD je možné zrušiť len písomnou dohodou všetkých zmluvných strán.
- 9.2. Zmeny tejto zmluvy vyžadujú formu písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 9.2. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 9.3. Zmluvné strany sa zaväzujú urovnať všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým dohodou.
- 9.4. Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo, alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
- 9.5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle obce Jablonove.
- 9.6. Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch s platnosťou originálu, obec Jablonové dostane dve vyhotovenia, Ateliér Olympia jedno vyhotovenie.
- 9.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by bránili uzavrieť zmluvu.
- 9.8. Zmluvné strany prehlasujú, že túto ZoD uzatvorili slobodne, vážne a bez omylu, text zmluvy si prečítali, jej obsahu porozumeli a že táto, tak ako bola vyhotovená zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Jablonovom, dňa 2022

V Bratislave, dňa 30.09.2022